

Сарнавишти аҳодис то  
хилофати Умар ибни  
Абдулазиз (р.з)  
[Тоҷикӣ – Tajiki – طاجيکيۃ]

Таҳия: Абуумари Ансорӣ

Таҳия ва тарҷума ба забони  
тоҷикӣ: Мусъаби Ҳамза

2014 - 1436

IslamHouse.com

مصير الأحاديث حتى خلافة عمر بن عبد

العزير رحمه الله

«باللغة الطاجيكية»

أبو عمر الأنصاري

إعداد و ترجمة: مصعب حمزة

2014 - 1436

IslamHouse.com

**Сарнавишти аҳодис то хилофати Умар ибни  
Абдулазиз (р.з)**

**Феҳрасти матолиб**

Сарнавишти аҳодис аз ҳаёти Паёмбар (с) то хилофати  
Умар ибни Абдулазиз (р.з)

Ҳадисҳое ки дар он иҷозат ба навиштан комилан  
машҳуд аст.

Намунаҳое аз навиштани суннат ба воситаи саҳоба.

Ташвиқи шогирдон ба навиштани аҳодис.

Тадвини ҳадисҳо дар саҳифаҳо.

Намунаҳое аз саҳифаҳои навишташуда дар замони  
саҳоба.

Талоши тобиғин дар ҷамъоварии суннати нурони.

Намунаҳое аз ташвиқи тобиғин ба навиштани  
ҳадисҳо.

Мисолҳое аз ин саҳифаҳо.

## Сарнавишти аҳодис аз ҳаёти Паёмбар (с) то хилофати Умар ибни Абдулазиз (р.з)

Дар байни баъзеҳо чунин шоеъ аст, ки аҳодиси Расули Худо (с) беш аз сад сол бидуни инки навишта шавад, сина ба сина дар миёни мусулмонон нақл шудааст. То инки замони Умар ибни Абдулазиз ин аҳодис бо дастури ӯ бар рӯи коғаз навишта шудааст.

Бинобарин афроде ки мунтазири баҳона барои ворид кардани таън ба дувумин манбаъи асили ислом яъне суннат, фурсатро ғанимат шумурда, аз ин иштибоҳи ғайри илми суд бурда ва барои худ дostonҳое сохта то шояд ба гумони ботил дилҳоеро ба бeрoҳa кашонида ва бигуянд, аз кучо маълум аст аҳодисе ки пас аз як қарн бидуни навиштан раҳо шуда, сохтаи фикри ҷобилону дуруғуён набoшaд.

Зeрo oлимони ислом худ бар ин назар иттифоқдоранд, ки аввалин касе ки суннатро тадвин ва таълиф намуд ибни Шихоби Зухри аст, ки соли 124 ё 125 ҳичри вафот намудааст.

Ва бо ин суҳан ин гумонро ба вучуд меоваранд, ки аввалин касе ки аҳодисро навишта ибни Шихоби Зухри аст.

Ва дар тақвияти иддиёҳои худ аҳодисеро мабни бар наҳйи Расули Худо (с) аз навиштани ҳадис

ва имтиноъи асҳоб, хусусан шайхайн (Абубакр, ва Умар (р.з)) аз ҷамъовари ва навиштани суннат, зикр мекунад.

Дар ин миён аз олимони ҳадис, ки ба радди ин шубҳаҳои воҳи пардохта ва исбот намудаанд, ки аҳодиси Расули Худо (с) бидуни инқитоъ ва бо амонатдории комил ба мо расидааст, Хатиби Бағдоди мебошад, ки дар китоби арзишмандаш (Тақйидул-илм) ба ин масъала мепардозад.

Хатиб дар ин китоб ибтидо ба баррасии аҳодисе мепардозад, ки дар онҳо аз навиштани ҳадис наҳйи шудааст, Ва ин аҳодисро бо ҳам чи саҳеҳ ва чи заъиф ироъа мекунад.

Вале ин аҳодис ба ҷуз як ҳадис, яъне ҳадиси Абусаъиди Худри (р.з)

«لَا تَكْتُبُوا عَنِّي وَمَنْ كَتَبَ عَنِّي غَيْرَ الْقُرْآنِ فَلَيْمَحُهُ». [أخرجه

مسلم مرفوعًا].

“Аз суҳанони ман чизеро нанависед ва ҳаркас ғайр аз Қуръон чизеро аз (суханони) ман навиштааст онҳоро пок кунад” .(Муслим марфуъ тахриҷаш кардааст)

Боқии он ҳадисҳо, чуноне ки доктор Муҳаммад Мустафои Аъзами дар китоби "Диросот фи ал-ҳадис ан-набави" ба он мепардозад, дорои заъф мебошад.

Ва ҳадиси Абусаъиди Худри (р.з) чунончи имом Бухори баён мекунад, мавкуф аст, Яъне :Сухани худи Авусаъид аст, на сухани Расули Худо (с).

Бо ин вучуд агар мо ин ҳадисҳоро саҳеҳ бидонем, аз як тараф бино ба қавли ибни Қутайба, Ромаҳурмузи, Хаттоби ва гуруҳи дигари аз олимони ҳадис, Аҳодиси амр ба навиштан, ки саҳеҳ ва сареҳ мебошанд, носихи аҳодиси наҳйи мебошанд.

Ва аз тарафи дигар бино ба қавли Хатиби бағдоди ва Хаттоби ва дигар олимони ин наҳйи марбут ба адами навиштани аҳодис дар мусҳафҳое аст, ки Қуръон дар он навишта мешудааст, то нохоста ихтилоте байни оятҳои Қуръон ва аҳодис ба вучуд наояд.

Ҳамчунин гуфташудааст, ки наҳйи барои касоне будааст, ки тарс дар он буд, ки бар навиштани такарда ва ҳифзро фаромуш кунанд ва рухсат барои касоне аст, ки аз ин мавзӯ дар амон бошанд.

Хатиби бағдоди дар идомаи китобаш дар фасли дувум ва севум ривоятҳо ва ахбореро аз саҳобагон ва тобиъин, ки далолат бар кароҳати навиштан аст меоварад, ки ин ривоятҳо дар воқеъ ҳикояткунанда аз

иллатҳое аст, ки сабаб мешавад саҳобагон ё тобиғин ба хотири он навиштаҳояшонро аз байн бурда ё бисӯзонанд.

Ва дар ҳеч кадоми аз инҳо нассе бар наҳии Расули Худо (с) аз навиштани аҳодис ба чашм намехурад.

Хатиби бағдоди фасли севум, аз қисмати дувуми китобашро бо ин ҷумла оғоз мекунад: "Тарс аз афтодани илм ба дасти ноаҳлон ва касонеки ба ин хотир китобҳои худро қабл аз марг аз байн мебаранд."

Ва агар биандешем, мебинем, ки ҳақиқат низ ҳамин аст, зеро агар наҳии сариҳе аз Расули Худо (с) дар ин бора вучуд дошт, Абубақри Сиддиқ (р.з) ҳадисҳоро ҷамъовари намекард, ё Умар ибни Хаттоб (р.з) ният ба ҷамъоварии суннат наменамад.

Ҳамчунин Хатиб дар фасли дувуми аз ҳамин қисмат, аз касоне ном мебарад, ки дар охири умри худ аз амали маҳви аҳодис пушаймон мешуданд.

Аз ҷумлаи онҳо "Урва ибни Зубайр" мебошад, ки инчунин мегуяд: Дар ибтидо ҳадисҳоро менавиштам, сипас онҳоро тоза кардам ва ҳоло ҳозирам молу фарзандонамро барои ба даст оварданашон фидо кунам.

Дар ин миён Суфёни Саври, ки аз муҳолифини тақя кардан бар навиштан буд, худ эҳтиётан ҳадисҳоро менавишт.

Пас бо тамоми ин гуфтаҳо возеҳ ва ошкор аст, касоне ки аз навиштани ҳадисҳо худдори мекарданд ё инки баъд масоҳифи худро аз байн мебарданд, бар асоси иҷтиҳоди шахси буд ва як масъалаи умуми набудааст.

Ва теъдоди дигари аз саҳобагон ва тобиъин вучуд доштанд, ки ҳадисҳоро аз тариқи навиштан муҳофизат менамуданд.

Хатиби бағдоди дар қисмати сеvuми китоби худ ҳадисҳоеро аз Расули Худо (с) зикр мекунад, ки дар онҳо иҷозат ба навиштан комилан машҳуд аст.

### **Ҳадисҳое ки дар он иҷозат ба навиштан комилан машҳуд аст.**

Аз ҷумлаи он ҳадисҳои саҳеҳ:

1- Ҳадиси Абухурайра (р.з):

«ما من أصحاب النبي (ص) أحد أكثر حديثًا عنه مني، إلا ما كان من  
عبدالله بن عمرو، فإنه كان يكتب ولا أكتب» (البخارى)



“Ҳеч кадом аз асҳоби паёмбар (с) бештар аз ман ҳадис ривоят накардаанд, ба чуз Абдуллоҳ ибни Амр (р.з), ки ӯ менавишт вале ман наменавиштам” (Бухой)

2- Боз ҳам аз Абухурайра (р.з) ривоят аст, ки:

«خطب رسول الله ص في فتح مكة... إلى أن قال: " اكتبوا لأبي شاة»

(البخاري)

“Аз Абухурайра (р.з) ривоят аст, ки гуфт Расули Худо (с) рӯзи фатҳи Макка хутба хонд... то ҷое ки гуфт: Барои Абушот (суханони манро) бинависед.” (Бухорӣ)

3- Ҳадиси Абдуллоҳ ибни Амр ибни Ёс (р.з)

حديث عبد الله بن عمرو بن العاص: «كُنْتُ أَكْتُبُ كُلَّ شَيْءٍ أَسْمَعُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ص إِلَى أَنْ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ص: اكْتُبْ فَوَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا خَرَجَ مِنِّي إِلَّا حَقٌّ» (أحمد، الدارمي)

Ҳадиси Абдуллоҳ ибни Амр ибни Ёс (р.з): Ман ҳар чизеро ки аз Расули Худо (с) мешунидам, менавиштам..... то ҷое ки гуфт: Расули Худо фармуд: Бинавис, қасам ба зоте ки ҷонам дар дасти ӯст ҳарчи аз даҳони ман мебарояд ҳақ аст". (Аҳмад ва Дорими)

Сипас Хатиб дар фасли дувуми китоби худ ки онро боби "Саҳобагоне ки аз онҳо ривоят шудааст, ки илмро менавиштанд ё ба навиштани амр мекарданд" номгузори кардааст. Ривоятҳои зиёдеро дар инбора зикр мекунад, ки аксари онҳо саҳеҳ ҳастанд.

Аз ҷумлаи онҳо ривояти Абусаъиди Худри (р.з) аст, ки фармуд: "Мо ғайр аз Қуръон ва ташаҳҳуд чизи дигареро наменавиштем"

Ва Абусаъид (р.з) касе аст, ки ҳадиси "Аз суханони ман чизеро нанависед ва ҳаркас ғайр аз Қуръон чизеро аз (суханони) ман навиштааст онҳоро пок кунад"

Хатиб мегуяд: Ў ҳамон касе аст, ки хабар аз навиштани Қуръон ва ташаҳҳудо медиҳад ва ин худ далиле аст бар инки наҳйи аз навиштани Қуръон ҳамонтавр ки гуфта шуд, ба хотири парҳез ва дури аз аралаш шудани чизе бо сухани худо ва адами машғулият ба ғайр аз Қуръон будааст. Ва замоне ки ин хатар бартараф шудааст ва ниёз ба навиштан ба вуҷуд омада аст, дигар навиштани ҳадис макруҳ нест. Ҷунончи саҳоба навиштани ташаҳҳудо макруҳ намендонистанд.

Ва ҳеҷ фарқе байни ташаҳҳуд ва дигар улум нест, зеро ҳеҷқадом Қуръон намебошанд.

Ва китобати ҳадис ба воситаи саҳоба ба хотири эҳтиёт буд, чунончи кароҳати китобат низ ба ҳамин далил будааст.

Хатиб фасли сеюми китобашро ба зикри ривоятҳо аз тобиъин ва иҷозату ташвиқи шоғирдонашон нисбат ба навиштани ҳадис ихтисос додааст.

Аммо сабаби густариши китобати суннат дар асри тобиъин ва баъд аз он ва тақя кардан бар китобатро Хатиб ингуна тавзеҳ медиҳад:

Мардум навиштани илмро густариш доданд ва баъд аз эътиқод ба кароҳият ба он рӯй оварданд, Зеро ривоятҳо мунташир ва санадҳои ҳадис тулони ва исмҳои риҷол (ровиёни ҳадис) ва куняҳо ва насабҳои онҳо зиёд шуд. Ва алфозу иборатҳо мутафовит гашт, дар натиҷа синаҳо аз ҳифзи он очиз монданд, Ва ҳадиси навишташуда дар ин замон эътимодтар аз илми ҳофиз шуд, Ва Расули Худо (с) ба касе ки ҳофизааш заъиф буд иҷозаи навиштанро дода буд, Ва амали саҳоба ва тобиъину пайравони онҳо низ баёнғари ҳамин матлаб буд.

### **Намунаҳое аз навиштани суннат ба воситаи саҳоба**

1. Ҷобир ибни Самура баъзе аз ҳадисҳои расули худоро навишт ва онҳоро бино бар

талаби Омир ибни Саъд ибни Абиваққос барояш фиристод. (Муслим китоби иморат 10).

2. Зайд ибни Арқам (р.з) баъзе аз ҳадисҳои набавиро навишта ва барои Анас ибни Молик (р.з) фиристод. (Муснади Аҳмад 4/370-374, Таҳзиб таҳзиб ибни Ҳаҷар 3/394)
3. Навиштаи Зайд ибни Собит (р.з) бинобар дархости Умар ибни Хаттоб (р.з) дар мавзӯи ҷадд (падарбузург) (Сунани Дорикутнӣ 4/93-94)
4. Самура ибни Чундуб (р.з) ҳадисҳое аз расули худоро ки назди худ дошт барои писараш Сулаймон навишта фиристод, Ва имом Муҳаммад ибни Сирин ин номаро таҳсин карда, мегуяд: Дар номаи Самура ба писараш илми фарвоне нухуфта аст. (Таҳзиб таҳзиб, ибни Ҳаҷар 4/236-237, Сунани Абудовуд 1/314-315, ҳ 456)
5. Абдуллоҳ ибни Абуавфо (р.з) ҳадисҳои расули худоро барои Умар ибни Убайдиллоҳ фиристод. (Саҳеҳ Бухорӣ китоби ҷиҳод, ва саҳеҳ Муслим)

### **Ташвиқи шогирдон ба навиштани аҳодис**

- 1- Анас ибни Молик (р.з) фарзандонашро ба навиштани илм ташвиқ мекард ва мегуфт:

- Фарзандонам илмро ба василаи навиштан нигохдори кунед. Ва мегуфт: Мо илми касеро ки нанавишта буд, илм ба ҳисоб намеоварем.
- 2- Хатиби бағдоди аз ададе аз шогирдони Абдуллоҳ ибни Аббос (р.з) ривоят мекунад, ки ибни Аббос гуфтааст: Илмро бо навиштан муҳофизат кунед, зеро беҳтарин муҳофиз барои илм китоб аст.
  - 3- Ҳамчунин аз Умар ибни Хаттоб (р.з) ривоят мекунад, ки гуфт: Илмро бо навиштан муҳофизат кунед.
  - 4- Аз Алӣ ибни Абутолиб (р.з) ривоят шудааст, ки гуфт: Чи касе бо пул илмро аз ман мехарад? Абухайсама гуфт: (манзураш ин буд ки) дафтареро бихарад, ки илмро дар он бинависад.

### Тадвини ҳадисҳо дар саҳифаҳо

Дар ҳақиқат саҳифаҳо маншаъи аслии таснифот, ҷавомеъ, масонид ва сунан дар қарни дуввум ва сеуми ҳичри мебошад.

Ҳофиз ибни Раҷаб мегуяд: Ончи дар замони саҳоба навишта мешуд, мураттаб ва мавзӯъбанди нашуда буд ва фақат барои ҳифзу мурочаъа навишта мешуд.

Сипас дар асри тобиъи тобиъин ин ҳадисҳо гирдовари шуданд. Баъзе аз аҳли илм суханони расули худоро гирдовари карданд ва гуруҳи дигар суханони саҳобаро.

Абдурраззоқ мегуяд: Аввалин касе ки навиштаҳоро гирдовари кард ибни Ҷурайҷ буд. Ва Авзоъӣ вақте ки ба назди Яҳё ибни Касир рафт, китобҳояшро тасниф намуд.

### **Намунаҳои аз саҳифаҳои навишташуда дар замони саҳоба**

- 1- Саҳифаи Абубакри Сиддиқ (р.з), ки дар он садақаҳои воҷиб навишта шудааст.
- 2- Саҳифаи Алӣ ибни Абиталиб (р.з).
- 3- Саҳифаи Абдуллоҳ ибни Амр ибни Ёсо, маъруф ба саҳифаи содиқа.
- 4- Саҳифаи Абдуллоҳ ибни Абиавфо.
- 5- Саҳифаи Абумусои Ашъари.
- 6- Саҳифаи Ҷобир ибни Абдуллоҳ.

Ҳамаи ин саҳифаҳо дар зиндагии Расули Худо (с) навишта шудаанд.

Ҳамчуни метавон аз саҳифаи Ҳумом маъруф ба саҳифаи саҳиҳа ном бурд, ки ҳадисҳояш аз Абухурайра (р.з) ривоят шудааст.

### **Талоши тобиъин дар ҷамъоварии суннати нурони**

Тобиъин (р) суннати Расули Худо (с) ва балки динро аз саҳоба дарёфт намудаанд ва ибложи ин рисолаи азиму бузургро уҳдадор шуданд.

Беҳтарин насл баъди саҳобогон онҳо буданд, ки заҳматҳои зиёде дар хизмати суннати Расули Худо (с) кашиданд.

### **Намунаҳое аз ташвиқи тобиъин ба навиштани ҳадисҳо.**

Ҳатиби бағдоди аз Ҳасани Басри (р) ривоят мекунад, ки ӯ гуфт: Ҳеҷ чиз монанди китоб илмро муҳофизат намекунад, Мо илмро менависем то аз он муҳофизат кунем.

Ва аз Саъид ибни Ҷубайр ривоят мекунад, ки гуфт: Ман назди ибни Аббос менавиштам то инки

дафтарам пур мешуд сипас руйи попушам  
менашиштам ва сипас дар кафи дастам.

Ва аз Солеҳ ибни Кайсон ривоят мекунад, ки ӯ гуфт:  
Ман ва ибни Шиҳоби Зухри бо ҳам илм меомухтем.  
Ба ҳамдигар гуфтем, ки суннатҳоро менависем. Пас  
ҳар ончи аз Расули Худо (с) омада буд навиштем,  
Сипас ӯ гуфт: Ончи аз саҳобагон ба мо расидааст,  
онро низ бинависем, зеро он ҳам суннат аст.

Гуфтам: Суннат нест ва ман наменависам.

Ӯ навишт ва ман нанавиштам. Ӯ бурд ва ман бохтам.

Ва аз ибни Шиҳоби Зухри ривоят мекунад, ки  
мегуфт: Агар ба хотири аҳодиси нописанд ва  
ношинохтае ки аз мащриқ меомаданд набуд, на  
ҳадисеро менавиштам ва на иҷозат ба навиштан  
медодам.

Ва Хатиб аз Муъовия ибни Қурра ривоят мекунад, ки  
гуфт: Мо илми касеро ки наменавишт ба ҳисоб  
намеовардем.

Навиштани аҳодис дар замони тобиъин густариши  
фаровоне ёфт. Чунончи навиштан амри лоянфакки  
маҷолис ва дарсҳои илми шуда буд.



Дар ин аср саҳифаҳои фаровоне навишта шуд, ки доктор Мустафо Аъзами адади бисёри аз онҳоро дар китобаш " Диросот фи –алҳадис-аннабави" овардааст.

### **Мисолҳои аз ин саҳифаҳо**

- 1- Саҳифа ё саҳифаҳои Саъид ибни Ҷубайр шогирди ибни Аббос (р.з)
- 2- Саҳифаи Башир ибни Наҳик ки ба нақл аз Абухурайра (р.з) ва дигарон навишта шудааст.
- 3- Саҳифаҳои Мучоҳид ибни Ҷубайр шогирди ибни Аббаос (р.з)
- 4- Саҳифаи Абузубайр Муҳаммад ибни Муслим ибни Тадрусӣ Макки шогирди Ҷобир ибни Абдуллоҳ (р.з).
- 5- Саҳифаи Зайд ибни Абуқулобаи Руҳовӣ.
- 6- Саҳифаи Абуқулоба, ки ҳангоми вафот онро барои Аюби Сухтиёни васият кард.
- 7- Саҳифаи Аюб ибни Абутамимаи Сухтиёни.
- 8- Саҳифаи Ҳишом ибни Урва ибни Зубайр.

Аммо дар замони Умар ибни Абдулазиз (р.з) тобиёни бузургвор, машҳуртар аз он аст, ки ниёз ба шарҳу баён дошта бошад.

Имом Бухори дар саҳеҳаш аз Абдуллоҳ ибни Динор ривоят мекунад, ки Умар ибни Абдулазиз (р.з) барои Абубакр ибни Ҳазм чунин навишт: Ҳар ончи аз

аҳодиси расули худо (с), ки вучуд дорадро биёб ва бинавис, зеро ман аз нобудии илм ва рафтани олимон метарсам. Ва ба чуз ҳадиси Расули Худо (с) чизи дигареро қабул мақун. Ва бояд илм ошкор шавад ва маҷолис барпо кунед, то ҳаркасе намедонад, илм биёмӯзад, зеро илм аз байн намеравад, магар замоне ки пинҳони шавад.

Аз ибни Шихоби Зухрӣ низ ривоят аст, ки Умар ибни Абдулазиз ба мо дастур дод то ҳадисҳоро ҷамъовари намоем.

Ва онро дафтар дафтар менавиштем, сипас ӯ ба тамоми қаламрави ҳукумати худ дафтареро фиристод.

Бале! Инҳо санадҳои таърихи ва устувор аз сарнавишти ҳадисҳои Расули Худо (с) дар қарнҳои аввали ислом буд.

Ҳақиқатҳое ки барои ҳар толиби ҳақ ҳеч чои шаккоро боқи намегузорад, ки аҳодиси Расули Худо (с) бо ҳифозати комил аз насле ба насли дигар мунтақил шудааст.

Албатта ман ин матолибро барои посух ба мункирини суннат ҷамъовари накардаам, балки туҳфае аст барои муъминоне ки бо фаҳми ин ҳақиқат

бар имонашон афзудашуда ва эътиқодашон устувортар мегардад.

Худованд мефармояд:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ [ал عمران: ۳۱]

“Биғу: Агар худоро дӯст медоред, аз ман пайрави кунед то худо шуморо дӯст бидорад ва гуноҳонатонро бибахшояд ва худованд омурзандаи меҳрубон аст”. (Оли Имрон 31)

Гирифташуда аз: Китоби Тадвин-ус-суннати-набавия, нашъатуҳу ва татавуруҳу, Таълиф Доктор Муҳаммад ибни Матар Заҳронӣ.

Ва китоби Тақйидул илм, Таълиф Абубақр Аҳмад ибни Али ибни Собит, Хатиби Бағдодӣ.

Таҳия: Абуумари Ансорӣ